



DAILY INFORMATION BULLETIN

ISSUED BY GOVERNMENT INFORMATION SERVICES
BEACONSFIELD HOUSE, HONG KONG. TEL.: 842 8777

TUESDAY, DECEMBER 15, 1992

CONTENTS

PAGE NO.

| | |
|---|----|
| IMMIGRATION DEPARTMENT PLEDGES BETTER SERVICE | 1 |
| HK - GUANGDONG TO CONTINUE ENVIRONMENTAL CO-OPERATION ON PROTECTION OF DEEP BAY AND ITS CATCHMENTS | 3 |
| COMPULSORY WEARING OF REAR SEAT BELTS FURTHER DISCUSSED | 4 |
| SEX DISCRIMINATION NOT SERIOUS IN HK | 5 |
| UNEMPLOYMENT AND UNDEREMPLOYMENT STATISTICS FOR AUGUST - OCTOBER | 6 |
| TWO LOTS OF GOVT LAND FETCH \$148 MILLION | 7 |
| HK CONTRIBUTES TO CHINA'S ECONOMIC DEVELOPMENT | 7 |
| INT'L CONFERENCE FOR CHINESE AND ENGLISH TEACHERS | 9 |
| ROYAL OBSERVATORY CALENDARS GO ON SALE | 11 |
| HEARING TESTS FOR WORKERS | 12 |
| OVERSIZED STRUCTURES AT FISH CULTURE ZONES RECTIFIED | 12 |
| LEGCO TO DEBATE WOMEN'S RIGHTS | 14 |
| ANTI-POLLUTION PROSECUTION CASES | 15 |
| TWO PRE-WAR BUILDINGS MAY BECOME DANGEROUS | 21 |
| 227 VM'S RETURN HOME TODAY | 22 |
| DTC LICENCE REVOKED | 22 |
| ILLEGAL STRUCTURES IN SAN PO KONG TO BE CLOSED | 22 |
| HONG KONG GOVERNMENT EXCHANGE FUND TENDER RESULTS | 23 |
| HONG KONG GOVERNMENT EXCHANGE FUND MONEY MARKET OPERATIONS .. | 24 |

TUESDAY, DECEMBER 15, 1992

- 1 -

IMMIGRATION DEPARTMENT PLEDGES BETTER SERVICE

* * * * *

THE IMMIGRATION DEPARTMENT TODAY (TUESDAY) ANNOUNCED THE SERVICES COVERED IN THE FIRST PHASE OF ITS PERFORMANCE PLEDGE PROGRAMME WHICH WILL START ON JANUARY 1.

A SPOKESMAN FOR THE DEPARTMENT SAID THE DEPARTMENT WAS PLEASED TO HAVE BEEN CHOSEN AS ONE OF THE FORERUNNERS FOR THE PROGRAMME.

"WE ARE CONSCIOUS OF THE NEED TO PROVIDE AN EFFICIENT AND COURTEOUS SERVICE TO THE PUBLIC.

"THIS HAS ALWAYS BEEN AN IMPORTANT PART IN DEPARTMENTAL PHILOSOPHY, ENSHRINED IN THE DEPARTMENT'S POLICY, PROCEDURES AND TRAINING," THE SPOKESMAN SAID.

HE ADDED THAT STANDARDS OF VARIOUS SERVICES HAD BEEN SET OVER THE YEARS ALTHOUGH THEY WERE NOT PUBLICISED.

UNDER THE FIRST PHASE OF THE PROGRAMME, THE FOCUS IS ON SERVICES PROVIDED AT IMMIGRATION CONTROL POINTS, BIRTHS, DEATHS AND MARRIAGE REGISTRIES AND TELEPHONE ENQUIRY SERVICE.

"WE ARE ALSO ACTIVELY STUDYING OTHER AREAS THAT MAY BE INCLUDED IN THE NEXT PHASE OF THE PROGRAMME," THE SPOKESMAN SAID.

FOLLOWING ARE DETAILS OF THE FIRST PHASE OF THE PERFORMANCE PLEDGES:

IMMIGRATION CLEARANCE AT CONTROL POINTS

THE AVERAGE CLEARANCE TIME AT IMMIGRATION CONTROL POINTS RANGES FROM 20 SECONDS TO 43 SECONDS FOR PERMANENT RESIDENTS AND 45 TO 90 SECONDS FOR VISITORS.

PASSENGERS WILL NOT NORMALLY HAVE TO WAIT FOR LONGER THAN 30 MINUTES FOR IMMIGRATION CLEARANCE. THIS STANDARD MAY NOT BE ACHIEVABLE DURING CERTAIN DAILY PEAK HOURS AND FESTIVE PERIODS. NEXT YEAR, THE DEPARTMENT AIMS TO CLEAR 92 PER CENT OF TRAVELLERS WITHIN THE WAITING TIME OF 30 MINUTES.

REGISTRATION OF BIRTHS, DEATHS AND MARRIAGES

THE TIME REQUIRED FOR REGISTRATION OF BIRTH OR DEATH OR GIVING NOTICE OF MARRIAGE AT COUNTERS IS WITHIN 30 MINUTES.

ISSUE OF A CERTIFIED COPY OF BIRTH, DEATH OR MARRIAGE CERTIFICATE TAKES 12 WORKING DAYS.

THE DEPARTMENT WILL POST AT EACH REGISTRY INFORMATION REGARDING ITS CAPACITY AND THE PROCESSING TIME FOR EACH TYPE OF SERVICE.

/"WE WISH

"WE WISH TO ADD THAT OUR ABILITY TO MEET THE STANDARDS MAY BE AFFECTED BY UNEVEN ARRIVING PATTERN OF APPLICANTS, COMPARATIVE DEMANDS FOR OTHER SERVICES PROVIDED IN THE REGISTRY, ACTUAL STAFF STRENGTH AND COMPLEXITY OF APPLICATIONS," THE SPOKESMAN EXPLAINED.

"WE SHALL ALSO SEEK TO USE ELECTRONIC DEVICE AT THE REGISTRIES TO SHOW THE QUOTA POSITION AND WAITING TIME," HE ADDED.

TELEPHONE ENQUIRY SERVICE

THE INFORMATION OFFICE OFFERS TELEPHONE ENQUIRY SERVICE TO THE PUBLIC. THE ENQUIRY NUMBER 824 6111 CATERS FOR 40 INCOMING CALLS TO GET THROUGH AT THE SAME TIME.

THE CALLS ARE ANSWERED IN CHRONOLOGICAL ORDER BY A TEAM OF OFFICERS. DEPENDING ON THE NATURE OF ENQUIRY, THE OFFICERS MAY SWITCH A CALLER TO PRE-RECORDED MESSAGES WHICH PROVIDE INFORMATION THE CALLER REQUIRES.

"ABOUT 5,000 CALLS ARE RECEIVED DAILY. OWING TO THE HIGH LEVEL OF DEMAND, MANY CALLS CANNOT GET THROUGH AND THE "ABANDONED RATE" IS AS HIGH AS 60 PER CENT," THE SPOKESMAN SAID.

"THE DEPARTMENT IS CARRYING OUT A FEASIBILITY STUDY TO EXAMINE WAYS TO IMPROVE THE TELEPHONE ENQUIRY SERVICE," HE SAID.

IN SPITE OF ITS RESOURCE CONSTRAINT, THE SPOKESMAN STRESSED THAT THE DEPARTMENT WAS COMMITTED TO PROVIDING EFFICIENT AND COURTEOUS SERVICE TO THE PUBLIC WHILE AT THE SAME TIME MAINTAINING EFFECTIVE IMMIGRATION CONTROL.

ON MONITORING, HE SAID: "WE WELCOME ANY COMMENTS OR SUGGESTIONS ON OUR SERVICES."

MEMBERS OF THE PUBLIC WHO ARE NOT SATISFIED WITH THE SERVICES MAY ASK TO SEE THE OFFICER-IN-CHARGE.

THEY MAY ALSO NOTIFY THE CUSTOMER SERVICES UNIT ON 829 4141 OR 829 4142 OR WRITE TO CHIEF IMMIGRATION OFFICER (MANAGEMENT AUDIT) AT 7 GLOUCESTER ROAD, WAN CHAI, HONG KONG.

STAFF OF THE DEPARTMENT DEALING WITH THE PUBLIC WILL IDENTIFY THEMSELVES BY NAME THROUGH A NAME BADGE OR A NAME PLATE.

THE DIRECTOR OF IMMIGRATION WILL MONITOR THE ACHIEVEMENT OF THESE STANDARDS AND PUBLISH THE RESULTS EVERY YEAR.

THE DEPARTMENT IS CONSIDERING THE IDEA OF SETTING UP A USERS' COMMITTEE TO MONITOR THE PLEDGES. DETAILS WILL BE WORKED OUT EARLY NEXT YEAR.

LEAFLETS CONTAINING DETAILS OF THE PERFORMANCE PLEDGES ARE AVAILABLE AT IMMIGRATION DEPARTMENT INFORMATION OFFICE AND ALL BRANCH OFFICES FROM JANUARY 1.

TUESDAY, DECEMBER 15, 1992

- 3 -

HK - GUANGDONG TO CONTINUE ENVIRONMENTAL CO-OPERATION
ON PROTECTION OF DEEP BAY AND ITS CATCHMENTS

* * * * *

THE HONG KONG - GUANGDONG ENVIRONMENTAL PROTECTION LIAISON GROUP, AT ITS THIRD MEETING IN HONG KONG ON DECEMBER 14 - 15, HAS AGREED TO CONTINUE THEIR CO-OPERATION ON A NUMBER OF ENVIRONMENTAL ISSUES OF COMMON INTEREST.

THE LIAISON GROUP DISCUSSED AND ENDORSED THE TECHNICAL REPORT COMPILED BY ITS TECHNICAL SUB-GROUP ON ENVIRONMENTAL PROTECTION OF DEEP BAY AND ITS CATCHMENTS.

IT WAS AGREED THAT THE CO-OPERATION TO DEAL WITH THE POLLUTION PROBLEMS IN DEEP BAY SHOULD CONTINUE.

TO ACHIEVE THE ENVIRONMENTAL QUALITY OBJECTIVES FOR DEEP BAY, A SET OF ENVIRONMENTAL POLLUTION AND DEVELOPMENT CONTROL STRATEGIES WERE AGREED IN PRINCIPLE.

FURTHER DETAILS OF THE IMPLEMENTATION PROGRAMME WILL BE WORKED OUT BY THE TECHNICAL SUB-GROUP FOR THE PROPOSED ACTION PLANS THAT INCLUDE JOINT ENVIRONMENTAL MONITORING WORK, AN IN-DEPTH STUDY TO DETERMINE THE EXISTING ENVIRONMENTAL CAPACITY OF DEEP BAY, BETTER CO-ORDINATION TO IMPLEMENT THE DEVELOPMENT CONTROL STRATEGIES AND FURTHER STUDY OF THE OYSTER POLLUTION PROBLEMS.

STAFFING AND RESOURCE IMPLICATIONS OF THE ACTION ITEMS WILL BE TAKEN INTO ACCOUNT IN DRAWING UP THE IMPLEMENTATION PROGRAMME.

THE LIAISON GROUP ALSO AGREED THAT BOTH SIDES SHOULD CONTINUE TO EXCHANGE INFORMATION ON ENVIRONMENTAL ISSUES THAT WOULD BE OF MUTUAL INTEREST TO BOTH SIDES THROUGH THE ESTABLISHED LIAISON CHANNEL.

AT THE MEETING, THE GUANGDONG SIDE WAS BRIEFED ON THE PROGRESS OF THE STRATEGIC SEWAGE DISPOSAL SCHEME.

THE TWO-DAY MEETING WAS CO-CHAIRLED ON THE GUANGDONG SIDE BY THE DIRECTOR OF ENVIRONMENTAL PROTECTION BUREAU OF GUANGDONG PROVINCE, MR QIANG BINGHUAN AND ON THE HONG KONG SIDE BY THE SECRETARY FOR PLANNING, ENVIRONMENT AND LANDS, MR TONY EASON.

MEMBERS OF THE GUANGDONG DELEGATION INCLUDE THE VICE-CHAIRMAN OF CONSTRUCTION COMMITTEE OF THE GUANGDONG PROVINCE, MR CHEN ZHIQUAN, THE DIRECTOR OF STATE OCEANIC ADMINISTRATION, SOUTH CHINA SEA BRANCH, MR LIANG SONG, ASSISTANT TO MAYOR OF SHENZHEN MUNICIPAL GOVERNMENT, MR SUN ZHEN, THE DEPUTY DIRECTOR OF AQUATIC PRODUCTS BUREAU OF GUANGDONG PROVINCE, MR DAI YONGREN, THE DIRECTOR OF ENVIRONMENTAL PROTECTION BUREAU OF SHENZHEN CITY, MR CHEN TANGYI, THE GUANGDONG CHAIRMAN OF THE TECHNICAL SUB-GROUP, MR FAN JUNJUN, THE DEPUTY DIVISION CHIEF OF HONG KONG AND MACAO AFFAIRS DIVISION, OFFICE OF FOREIGN AFFAIRS OF GUANGDONG PROVINCE, MR HU WEI, AND MISS LIANG HUIRONG OF THE ENVIRONMENTAL PROTECTION BUREAU OF GUANGDONG PROVINCE.

MEMBERS OF THE HK TEAM INCLUDE THE DIRECTOR OF ENVIRONMENTAL PROTECTION, DR STUART REED, THE DIRECTOR OF PLANNING, DR K S PUN AND THE DIRECTOR OF DRAINAGE SERVICES, MR SIU CHUEN AND REPRESENTATIVE OF AGRICULTURE AND FISHERIES DEPARTMENT.

- - - - 0 - - - -

/4

TUESDAY, DECEMBER 15, 1992

- 4 -

COMPULSORY WEARING OF REAR SEAT BELTS FURTHER DISCUSSED

* * * * *

THE TRANSPORT ADVISORY COMMITTEE (TAC) MET TODAY (TUESDAY) TO FURTHER DISCUSS THE FITTING AND WEARING OF REAR SEAT BELTS IN NEW PRIVATE CARS.

MEMBERS WERE ALSO INFORMED OF THE PERFORMANCE OF BUS OPERATORS AND THE PROGRESS OF THE CURRENT PUBLIC CONSULTATION ON THE TAXI POLICY REVIEW.

AT THE MEETING, MEMBERS ENDORSED A PROPOSAL TO INTRODUCE LEGISLATION WHICH WOULD MAKE FITTING AND WEARING OF REAR SEAT BELTS A STATUTORY REQUIREMENT IN ALL NEWLY REGISTERED PRIVATE CARS INCLUDING SEVEN-SEATERS.

THEY ALSO SUPPORTED THAT A SMALL CHILD SHOULD BE SECURED TO A RESTRAINER IN THE BACK SEAT JUST AS IT IS IN THE FRONT SEAT AT PRESENT IF HE IS NOT HELD IN THE ARMS OF AN ADULT.

THE TRANSPORT DEPARTMENT WILL REPORT BACK TO TAC AS TO THE APPROPRIATE AGE BELOW WHICH THE USE OF A CHILD RESTRAINER IS REQUIRED.

MEMBERS GENERALLY FELT THAT AS A LONG-TERM POLICY, THE USE OF REAR SEAT BELTS SHOULD BE ENCOURAGED IN AS MANY TYPES OF VEHICLES AS POSSIBLE.

HOWEVER, DUE TO PRACTICAL DIFFICULTIES, THEY AGREED THAT LEGISLATION AT THIS STAGE SHOULD ONLY COVER NEWLY REGISTERED PRIVATE CARS.

THE CURRENT PLAN IS TO ENACT THE NECESSARY LEGISLATION AND TO LAUNCH A PUBLICITY CAMPAIGN ON THE FITTING AND WEARING OF REAR SEAT BELTS IN JULY NEXT YEAR.

THERE WILL BE A 12-MONTH GRACE PERIOD BEFORE THE NEW STATUTORY REQUIREMENT COMES INTO EFFECT IN JULY 1994.

ON THE PERFORMANCE OF FRANCHISED BUS OPERATORS, MEMBERS WERE BRIEFED ON HOW THE KOWLOON MOTOR BUS, CHINA MOTOR BUS, NEW LANTAU BUS AND CITYBUS FARED DURING THE PERIOD OF JANUARY 1989 TO JUNE 1992 IN THE CONTEXT OF SERVICE AND SAFETY STANDARDS; CUSTOMER FEEDBACK AND LIAISON; FINANCIAL PERFORMANCE AND GENERAL MANAGEMENT.

MEMBERS GENERALLY FELT THAT THE FOUR FRANCHISED BUS COMPANIES SHOULD MAKE MORE EFFORTS TOWARDS ACHIEVING BETTER RELATIONSHIP WITH THEIR CUSTOMERS.

ON THE TAXI POLICY REVIEW, MEMBERS WERE TOLD THAT SINCE THE LAUNCHING OF THE PUBLIC CONSULTATION EXERCISE ON OCTOBER 30, A TOTAL OF 31 WRITTEN SUBMISSIONS AND 167 TELEPHONE CALLS HAD BEEN RECEIVED.

IN ADDITION, TAC MEMBERS HAD ATTENDED EIGHT DISTRICT BOARD/TRAFFIC AND TRANSPORT COMMITTEE MEETINGS AND FIVE RADIO AND TELEVISION INTERVIEWS IN THE PROCESS OF CANVASSING PUBLIC OPINION.

THE CONSULTATION WILL END ON FEBRUARY 28 NEXT YEAR.

- - - - 0 - - - -

/5

TUESDAY, DECEMBER 15, 1992

- 5 -

SEX DISCRIMINATION NOT SERIOUS IN HK

* * * * *

A WORKING GROUP CHAIRED BY THE SECRETARY FOR EDUCATION AND MANPOWER HAS FOUND THAT SEX DISCRIMINATION IN EMPLOYMENT IS NOT A SERIOUS PROBLEM IN HONG KONG.

"AS THE LABOUR MARKET IS TIGHT AND THERE ARE FEW IMPEDIMENTS TO MOBILITY OF LABOUR, THERE IS LITTLE SCOPE FOR EMPLOYERS TO ADOPT DISCRIMINATORY EMPLOYMENT PRACTICES UNRELATED TO THE WORK CAPACITY OF EMPLOYEES", A GOVERNMENT SPOKESMAN SAID.

HE ALSO SAID STATISTICS SHOWED THAT WAGE DIFFERENTIALS BETWEEN MEN AND WOMEN HAD PROGRESSIVELY NARROWED AS A RESULT OF ECONOMIC PROGRESS AND IMPROVEMENT IN EDUCATION OPPORTUNITIES.

THE RATIO OF WOMEN'S MEDIAN INCOME TO MEN'S IS ABOUT 78 PER CENT, COMPARED WITH 69 PER CENT IN 1981.

THE CURRENT RATIO IS COMPARABLE TO THOSE IN WESTERN COUNTRIES, FOR EXAMPLE THE UNITED KINGDOM.

THE WORKING GROUP ALSO FOUND THAT ANTI-DISCRIMINATION LEGISLATION MAY OFFER AVENUES FOR REDRESS TO THOSE WHO HAVE SUFFERED DISCRIMINATION.

IT WOULD GIVE RISE TO RIGIDITIES IN EMPLOYMENT PRACTICES AND WOULD BE DIFFICULT TO ENFORCE.

NOTWITHSTANDING THESE FINDINGS, THE WORKING GROUP HAS RECOMMENDED THAT THE STATUS OF WOMEN IN SOCIETY SHOULD BE FURTHER EXPLORED THROUGH PUBLIC CONSULTATION ON A WIDE BASIS.

PENDING THE OUTCOME OF THE CONSULTATION, THE WORKING GROUP DOES NOT RECOMMEND THE EXTENSION OF THE CONVENTION ON THE ELIMINATION OF ALL FORMS OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN (CEDAW) TO HONG KONG.

"THE EXTENSION OF CEDAW TO HONG KONG WOULD REQUIRE THE ENACTMENT OF MAJOR ANTI-DISCRIMINATION LEGISLATION IN HONG KONG, WHICH MAY GIVE RISE TO PROBLEMS IN THE EMPLOYMENT FIELD. ON THE OTHER HAND, THE BILL OF RIGHTS ORDINANCE HAS GONE A CONSIDERABLE WAY TOWARDS MEETING THE REQUIREMENTS OF CEDAW," THE SPOKESMAN SAID.

- - - - 0 - - - -

UNEMPLOYMENT AND UNDEREMPLOYMENT STATISTICS FOR AUGUST - OCTOBER
* * * * *

THE SEASONALLY ADJUSTED UNEMPLOYMENT RATE FOR THE PERIOD AUGUST TO OCTOBER WAS 2.0%, AND THE UNDEREMPLOYMENT RATE WAS 1.8%, ACCORDING TO THE LATEST LABOUR FORCE STATISTICS RELEASED TODAY (TUESDAY) BY THE CENSUS AND STATISTICS DEPARTMENT.

THE PROVISIONAL SEASONALLY ADJUSTED UNEMPLOYMENT RATE AND THE PROVISIONAL UNDEREMPLOYMENT RATE FOR THE PERIOD SEPTEMBER TO NOVEMBER WERE BOTH 1.9%.

THE LATEST FIGURES SUGGEST THAT BOTH THE UNEMPLOYMENT RATE AND UNDEREMPLOYMENT RATE REMAINED GENERALLY STABLE IN RECENT MONTHS.

DURING THE PERIOD AUGUST - OCTOBER, THE NUMBER OF UNEMPLOYED PERSONS, ADJUSTED FOR VARIATIONS IN THE NUMBER OF FIRST-TIME JOB-SEEKERS, WAS ESTIMATED AT 56,700, WHILE THE NUMBER OF UNDEREMPLOYED PERSONS WAS ESTIMATED AT 51,300.

THE UNEMPLOYMENT AND UNDEREMPLOYMENT STATISTICS WERE OBTAINED FROM A CONTINUAL GENERAL HOUSEHOLD SURVEY CONDUCTED BY THE CENSUS AND STATISTICS DEPARTMENT.

THE SURVEY FOR AUGUST - OCTOBER COVERED A QUARTERLY SAMPLE OF SOME 11,900 HOUSEHOLDS OR 41,100 PERSONS, SELECTED SCIENTIFICALLY TO REPRESENT THE LAND-BASED CIVILIAN NON-INSTITUTIONAL POPULATION IN HONG KONG.

RELEVANT DATA WAS OBTAINED BY INTERVIEWING EACH INDIVIDUAL MEMBER AGED 15 AND ABOVE IN THE HOUSEHOLDS SAMPLED.

IN THE SURVEY, THE DEFINITIONS USED IN MEASURING UNEMPLOYMENT AND UNDEREMPLOYMENT FOLLOW CLOSELY THOSE RECOMMENDED BY THE INTERNATIONAL LABOUR ORGANISATION.

DETAILED ANALYSIS OF LABOUR FORCE CHARACTERISTICS IS GIVEN IN THE REPORT ON THE GENERAL HOUSEHOLD SURVEY WHICH IS PUBLISHED QUARTERLY.

THE NEXT REPORT COVERING THE QUARTER ENDING SEPTEMBER WILL BE AVAILABLE FROM THE GOVERNMENT PUBLICATIONS SALES CENTRE AROUND DECEMBER 28 AT \$15.50 A COPY.

TUESDAY, DECEMBER 15, 1992

- 7 -

TWO LOTS OF GOVT LAND FETCH \$148 MILLION

* * * * *

TWO LOTS OF GOVERNMENT LAND WERE SOLD FOR A TOTAL OF \$148 MILLION IN A PUBLIC AUCTION BY THE BUILDINGS AND LANDS DEPARTMENT THIS (TUESDAY) AFTERNOON.

THE FIRST LOT IS LOCATED IN AREA 30A, SHEUNG SHUI, NEW TERRITORIES.

IT WAS BOUGHT BY SHELL FAIR REALTY LTD AT \$109 MILLION WITH BIDDING OPENING AT \$88 MILLION.

WITH AN AREA OF ABOUT 5,871 SQUARE METRES, THE SITE IS INTENDED FOR INDUSTRIAL AND/OR GODOWN PURPOSES (EXCLUDING ANY GODOWN FOR DANGEROUS GOODS).

ACCORDING TO THE BUILDING COVENANT, THE DEVELOPER HAS TO COMPLETE A GROSS FLOOR AREA OF NOT LESS THAN 17,613 SQUARE METRES ON OR BEFORE DECEMBER 31, 1996.

THE SECOND LOT IS LOCATED AT YIP CHEONG STREET, ON LOK TSUEN, FANLING, NEW TERRITORIES. IT WAS SOLD TO STARISE LTD AT \$39 MILLION. BIDDING OPENED AT \$33 MILLION.

THE LOT HAS AN AREA OF ABOUT 2,935 SQUARE METRES AND IS EARMARKED FOR INDUSTRIAL AND/OR GODOWN PURPOSES (EXCLUDING OFFENSIVE TRADE AND ANY GODOWN FOR DANGEROUS GOODS).

THE BUILDING COVENANT STIPULATES THAT THE DEVELOPER HAS TO COMPLETE A GROSS FLOOR AREA OF NOT LESS THAN 7,290 SQUARE METRES ON OR BEFORE DECEMBER 31, 1996.

OF THE GROSS FLOOR AREA, NOT LESS THAN 2,430 SQUARE METRES OF GROSS FLOOR AREA BUILT SHALL BE USED AS MOTOR VEHICLE REPAIR WORKSHOP.

THE AUCTION WAS HELD IN THE THEATRE OF THE CITY HALL AND CONDUCTED BY GOVERNMENT LAND AGENT, MR ROGER NISSIM.

- - - - 0 - - - -

HK CONTRIBUTES TO CHINA'S ECONOMIC DEVELOPMENT

* * * * *

THE VERY CLOSE ECONOMIC RELATIONSHIP BETWEEN HONG KONG AND CHINA HAS PLACED HONG KONG IN A UNIQUE POSITION TO CONTRIBUTE TOWARDS CHINA'S ECONOMIC DEVELOPMENT WHILE FURTHERING ITS OWN.

THIS WAS STATED BY THE DEPUTY DIRECTOR-GENERAL OF INDUSTRY, MR RICKY FUNG, AT AN INDUSTRIAL INVESTMENT PROMOTION SEMINAR IN OSAKA THIS (TUESDAY) AFTERNOON.

MR FUNG SAID THE OPENING OF CHINA AS A MARKET AND A SOURCE OF LABOUR AND LAND FACILITATED THE FURTHER UPGRADING AND TRANSFORMATION OF HONG KONG'S OWN ECONOMY.

/"OUTWARD PROCESSING

"OUTWARD PROCESSING ACTIVITIES IN CHINA HAVE HELPED ALLEVIATING SOME OF THE CONSTRAINTS ON INDUSTRIAL DEVELOPMENT IN HONG KONG DUE TO SHORTAGE OF LAND AND LABOUR, AND ALLOW HONG KONG COMPANIES TO CONCENTRATE THEIR EFFORTS IN MARKETING AND DEVELOPING MORE CAPITAL INTENSIVE, HIGHER TECHNOLOGY, AND HIGHER VALUE-ADDED MANUFACTURING IN HONG KONG AND TO MOVE UP MARKET."

THE SHIFTING OF HONG KONG'S LABOUR INTENSIVE ASSEMBLY OPERATIONS INTO SOUTHERN CHINA HAS CREATED A STRONG DEMAND FOR HONG KONG TO BECOME A SUPPORT BASE NOT ONLY IN PROVIDING A VARIETY OF TECHNOLOGICAL SERVICES BUT ALSO IN THE SUPPLY OF MATERIALS, PARTS, COMPONENTS AND TOOLING, HE SAID.

MR FUNG SAID THE RELOCATION PROCESS HAD ALSO ENABLED HONG KONG MANUFACTURERS AND THEIR WORKFORCE TO CONCENTRATE ON THE MORE SKILL-INTENSIVE ACTIVITIES LOCALLY, THEREBY CONTRIBUTING DIRECTLY TO THE SUBSTANTIAL IMPROVEMENT IN LABOUR PRODUCTIVITY.

"INVESTMENT IN PLANT AND MACHINERY INCREASED BY 17 PER CENT AND LABOUR PRODUCTIVITY BY 11 PER CENT LAST YEAR," HE SAID.

"THUS NOTWITHSTANDING THE CHANGES TO HONG KONG'S ECONOMIC STRUCTURE WHICH HAS SEEN A REDUCED SHARE OF MANUFACTURING TO THE GDP, THE ACTUAL VOLUME OF INDUSTRIAL OUTPUT HAS NOT DECLINED AND THERE STILL EXISTS A VERY STRONG INDUSTRIAL BASE IN HONG KONG," HE ADDED.

THE GEOGRAPHICAL ADVANTAGE OF HONG KONG AS A GATEWAY BETWEEN CHINA AND OTHER ECONOMIES IN THE ASIA-PACIFIC REGION WAS REFLECTED IN THE STARTLING GROWTH OF ITS RE-EXPORT TRADE.

"LAST YEAR, WE RE-EXPORTED GOODS VALUED AT \$382.2 BILLION TO THE REGION.

"GROWTH IN THIS RE-EXPORT TRADE IN THE LAST DECADE AMOUNTED TO 31 PER CENT EACH YEAR AND SHOWS NO SIGNS OF ABATING," MR FUNG SAID.

ON DOMESTIC EXPORTS TO THE REGION, HE SAID THEY GREW AT AN AVERAGE ANNUAL RATE OF 14 PER CENT DURING THE LAST DECADE TO REACH A TOTAL OF \$162.2 BILLION IN 1991.

THE TERRITORY'S IMPORTS FROM THE REGION WERE EQUALLY SIGNIFICANT, GROWING BY AN ANNUAL AVERAGE OF 18 PER CENT DURING THE LAST DECADE.

"INDEED, CHINA IS OUR LARGEST TRADING PARTNER, WITH USA COMING SECOND AND JAPAN THIRD.

"IN 1991, ASIA-PACIFIC ACCOUNTED FOR 78 PER CENT OF HONG KONG'S TOTAL TRADE," MR FUNG SAID.

HONG KONG IS ALSO AN IMPORTANT LOCATION FOR FIRMS WITH AN INTEREST IN ASIA-PACIFIC.

"TO TAKE ADVANTAGE OF OUR EFFICIENT INFRASTRUCTURE AND CLOSE TIES WITHIN THE REGION, MANY ENTERPRISES CHOOSE TO SET UP THEIR REGIONAL HEADQUARTERS AND REPRESENTATIONAL OFFICES IN HONG KONG."

AS AT THE MIDDLE OF 1991, 880 COMPANIES HAD DONE SO.

AS FAR AS MANUFACTURING IS CONCERNED, TOTAL DIRECT INVESTMENTS IN HONG KONG'S MANUFACTURING INDUSTRY REACHED \$34.3 BILLION AT THE END OF 1991.

JAPAN WAS THE LEADING SOURCE COUNTRY OF OVERSEAS INDUSTRIAL INVESTMENT, ACCOUNTING FOR 32 PER CENT OF THE TOTAL VALUE.

"THE UNITED STATES CAME SECOND WITH 28 PER CENT, AND CHINA THIRD WITH 11 PER CENT," HE SAID.

MR FUNG SAID HONG KONG'S STRATEGIC LOCATION IN THE ASIA-PACIFIC REGION HAD HELPED HONG KONG TO PROSPER.

"GREATER ECONOMIC TIES WITH COUNTRIES IN THE REGION AND GREATER REGIONAL ECONOMIC CO-OPERATION WILL IN TURN CONTINUE TO GENERATE SUBSTANTIAL TRADE AND SUSTAIN GROWTH IN THE INDUSTRIAL AND SERVICE SECTORS.

"THIS CONDITION, COUPLED WITH INCREASING PER CAPITA INCOME AND PURCHASING POWER AS A RESULT OF GROWING AFFLUENCE, WILL PROVIDE GOOD INVESTMENT OPPORTUNITIES IN HONG KONG ITSELF.

"THE MOMENTUM OF HONG KONG'S PROGRESS WILL BE EXTENDED INTO THE NEXT CENTURY, CARRYING WITH IT MANY CHALLENGES AND OPPORTUNITIES," MR FUNG SAID.

- - - - 0 - - - -

INT'L CONFERENCE FOR CHINESE AND ENGLISH TEACHERS
* * * * *

THE INTERNATIONAL CONFERENCE ON LANGUAGE AND CONTENT OFFERS A RARE OPPORTUNITY FOR CHINESE AND ENGLISH TEACHERS TO COME TOGETHER TO SHARE INFORMATION AND EXPERIENCE AND TO EXPLORE ISSUES OF COMMON CONCERN ACROSS DIFFERENT EDUCATIONAL SYSTEMS AND CULTURAL CONTEXTS.

THE DIRECTOR OF EDUCATION, MR DOMINIC S W WONG, SAID THIS TODAY (TUESDAY) WHEN OPENING THE FOUR-DAY CONFERENCE ORGANISED BY THE INSTITUTE OF LANGUAGE AND EDUCATION (ILE).

"THE CONFERENCE THIS YEAR BRINGS TOGETHER FROM AROUND THE WORLD TEACHERS OF CHINESE IN ITS VARIOUS SPOKEN AND WRITTEN FORMS, AND TEACHERS OF ENGLISH IN DIFFERENT VARIETIES," HE SAID.

HONG KONG, MR WONG SAID, HAD MUCH TO LEARN FROM EXPERIENCES IN OTHER EDUCATIONAL CONTEXTS AND MUCH TO CONTRIBUTE TO LANGUAGE IN EDUCATION DEBATE AT THIS TIME.

HE SAID HONG KONG WAS CHARTING NEW GROUND THROUGH:

- * SETTING OUT A CONSISTENT MEDIUM OF INSTRUCTION POLICY, WITH ADVICE BEING GIVEN BY THE EDUCATION DEPARTMENT TO PARENTS ON WHAT IS CONSIDERED MOST EDUCATIONALLY APPROPRIATE FOR THEIR CHILDREN; AND

- * SETTING STANDARDS TO IMPROVE THE QUALITY OF INDIVIDUAL LEARNING IN CHINESE, ENGLISH AND MATHEMATICS UNDER THE TARGETS AND TARGET-RELATED ASSESSMENT.

"THESE INITIATIVES FORM PART OF A CONCERTED GOVERNMENT EFFORT TO FURTHER IMPROVE THE QUALITY OF EDUCATION IN HONG KONG, WHICH HAS BEEN OUR CONTINUOUS TASK FOR MANY YEARS," MR WONG SAID.

HE ADDED THAT A MATURE STAGE OF EDUCATIONAL DEVELOPMENT HAD BEEN REACHED - THERE WERE ENOUGH SCHOOL PLACES FOR NINE YEARS OF COMPULSORY EDUCATION FOR ALL, AND FOR 11 YEARS OF SCHOOL EDUCATION FOR NEARLY EVERYONE.

MR WONG SAID THE TARGET OF SIXTH FORM PLACES HAD ALMOST BEEN REACHED, AND TERTIARY EDUCATION OPPORTUNITIES HAD INCREASED SUBSTANTIALLY.

"BY 1994, AT LEAST 18 PER CENT OF OUR YOUNG PEOPLE OF APPROPRIATE AGE CAN ENTER TERTIARY INSTITUTIONS FOR FIRST DEGREE STUDIES, WITH ANOTHER SIX PER CENT STUDYING FOR NON-DEGREE COURSES," HE SAID.

HONG KONG, MR WONG ADDED, HAD MOVED AWAY FROM THE OLD EDUCATION SYSTEM DESIGNED TO PRODUCE A SMALL ELITE TO FILL POSITIONS OF LEADERSHIP, TOWARDS A SYSTEM DESIGNED TO SUPPORT AND ENCOURAGE EVERYONE TO WORK TOWARDS QUALITY TARGETS AND TO REACH THE HIGHEST LEVELS OF ONE OWN CAPABILITY.

"THE WORLD TODAY SEEMS TO HAVE SHRUNK IN SIZE AS A RESULT OF TECHNOLOGICAL ADVANCEMENTS. GLOBALISATION OF INFORMATION, TRADE AND HUMAN CONTACTS HAS BROUGHT PEOPLE CLOSER TODAY.

"IT IS NOW NECESSARY FOR AS MANY OF US TO BE ABLE TO CROSS LOCAL, NATIONAL AND INTERNATIONAL BOUNDARIES IN ORDER TO REAP MOST OF THESE BENEFITS," HE SAID.

IN EACH OF THESE AREAS, MR WONG CONTINUED, LANGUAGE PLAYED A MAJOR ROLE AND THOSE ATTENDING THE CONFERENCE, AS LANGUAGE EDUCATORS, HAD AN IMPORTANT RESPONSIBILITY TO DISCHARGE.

HE SAID HE COULD UNDERSTAND WHY EDUCATION SYSTEMS AROUND THE WORLD WERE ALL TRYING AT THIS TIME TO COME TO TERMS WITH THE GLOBALISATION OF KNOWLEDGE, OF THE ECONOMY, AND OF HUMAN CONTACT ACROSS CULTURES AND VALUE SYSTEMS.

IT WAS NOT SURPRISING TO FIND THAT THE SOLUTIONS BEING PROPOSED IN THE UNITED STATES, CANADA, EUROPE AND IN MANY PARTS OF ASIA, INCLUDING HONG KONG, WERE SIMILAR.

THEY INVOLVED DEVISING WAYS OF ENABLING STUDENTS TO:

- * LEARN HOW TO LEARN;
- * TO SEARCH OUT AND CONSTRUCT KNOWLEDGE;
- * TO THINK LOGICALLY;

- * TO IDENTIFY AND SOLVE PROBLEMS;
- * TO DEVELOP CROSS-CULTURAL UNDERSTANDING AND TOLERANCE TOWARDS OTHERS;
- * TO ENHANCE THEIR HUMANITY; AND
- * TO COMMUNICATE EFFECTIVELY BOTH WITHIN THEIR OWN COMMUNITY AND ACROSS CULTURES.

"LANGUAGE AND CURRICULUM CONTENTS ARE AT THE HEART OF THIS SHIFT OF EMPHASIS," HE SAID.

- - - - 0 - - - -

ROYAL OBSERVATORY CALENDARS GO ON SALE

* * * *

THE ROYAL OBSERVATORY HAS PUBLISHED A CALENDAR FOR 1993 WHICH CONTAINS CLIMATOLOGICAL INFORMATION AND DETAILS OF TIDES, SUNRISE AND SUNSET, MOONRISE AND MOONSET AND OTHER MAJOR ASTRONOMICAL EVENTS.

A SPOKESMAN FOR THE ROYAL OBSERVATORY SAID TODAY (TUESDAY) THAT THE BILINGUAL CALENDAR HAD A STYLISH DESIGN AND WAS USEFUL FOR DISPLAY OR AS A SEASONAL GIFT.

IT IS NOW ON SALE AT THE GOVERNMENT PUBLICATIONS SALES CENTRE, G.P.O. BUILDING, CONNAUGHT PLACE, CENTRAL, AND AT THE ROYAL OBSERVATORY HEADQUARTERS, 134A NATHAN ROAD, TSIM SHA TSUI, AT \$54 A COPY.

NOTING THAT THE THEME WAS "METEOROLOGY AND TECHNOLOGY TRANSFER", THE SPOKESMAN EXPLAINED THAT METEOROLOGY WAS A SPECIALISED SUBJECT ON AN ATMOSPHERE SHARED BY ALL HUMAN BEINGS.

"THEREFORE THERE SHOULD BE NO NATIONAL BOUNDARIES IN METEOROLOGY AND WORLD WIDE EFFORTS ARE REQUIRED TO MONITOR AND UNDERSTAND THE ATMOSPHERE," HE SAID.

THE THEME SERVES TO HIGHLIGHT THE INFORMATION AND TECHNOLOGY EXCHANGES THAT FREQUENTLY TAKE PLACE AMONG DIFFERENT COUNTRIES, PLACES AND LOCATIONS.

HE POINTED OUT THAT RECENT ADVANCES IN TECHNOLOGY HAD ENABLE THE DEVELOPMENT OF NEW INSTRUMENTS TO MEASURE WEATHER PARAMETERS FROM A DISTANCE.

"LOW COST AND MINIATURISED ELECTRONIC COMPONENTS HAVE HELPED CONSIDERABLY IN THE AUTOMATION OF CONVENTIONAL METEOROLOGICAL OBSERVATIONS.

"COMPUTERS HAVE BECOME MORE AND MORE POWERFUL, ENABLING THE COMPUTATION OF THE EVOLUTION OF THE ATMOSPHERE, PROVIDING VALUABLE GUIDELINES TO WEATHER FORECASTERS," HE SAID.

- - - - 0 - - - -

- 12 -

HEARING TESTS FOR WORKERS

* * * *

FACTORY INSPECTORS OF THE LABOUR DEPARTMENT AND UNION REPRESENTATIVES TODAY (TUESDAY) LAUNCHED AN INDUSTRY-BASED HEARING CONSERVATION PROGRAMME AMONG WORKERS AT A TUEN MUN FACTORY.

THE PROGRAMME AIMS TO AROUSE THE AWARENESS OF INDUSTRIAL NOISE HAZARDS AMONG WORKERS AND TO PUBLICISE THE NEW "NOISE AT WORK" REGULATION WHICH WILL COME INTO OPERATION IN JULY NEXT YEAR.

DURING THE VISIT TO THE YKK HONG KONG LIMITED THIS MORNING, FACTORY INSPECTORS EXPLAINED TO THE MANAGEMENT AND WORKERS THEIR DUTIES UNDER THE FACTORIES AND INDUSTRIAL UNDERTAKINGS (NOISE AT WORK) REGULATION.

UNDER THE NEW REGULATION, INDUSTRIAL UNDERTAKING OWNERS ARE REQUIRED TO CONDUCT NOISE LEVEL ASSESSMENTS AND DEMARCATATE AREAS AFFECTED BY EXCESSIVE NOISE AS EAR PROTECTION ZONES WHERE EMPLOYEES ATTENDING TO NOISY MACHINES ARE REQUIRED TO WEAR APPROVED EAR PROTECTORS.

FACTORY INSPECTORS ALSO CONDUCTED HEARING TESTS FOR WORKERS TO FIND OUT WHETHER THEY WERE SUFFERING FROM HEARING IMPAIRMENT CAUSED BY MACHINE NOISE.

LEAFLETS ON THE NEW REGULATION AND EAR PROTECTORS WERE DISTRIBUTED TO WORKERS.

THE PROGRAMME IS ORGANISED BY THE HONG KONG FEDERATION OF TRADE UNIONS, WITH HELP FROM THE LABOUR DEPARTMENT AND THE OCCUPATIONAL SAFETY AND HEALTH COUNCIL.

SIXTEEN ESTABLISHMENTS IN METAL, PLASTIC, TEXTILE, CONSTRUCTION, SHIPBUILDING AND REPAIRING, CATERING AND PRINTING INDUSTRIES WILL TAKE PART IN THE PROGRAMME WHICH WILL LAST UNTIL APRIL.

- - - - 0 - - - -

OVERSIZED STRUCTURES AT FISH CULTURE ZONES RECTIFIED

* * * * *

MEMBERS OF THE ADVISORY COMMITTEE ON AGRICULTURE AND FISHERIES (ACAF) WERE PLEASED TO NOTE AT A MEETING TODAY (TUESDAY) THAT ILLEGAL OR OVERSIZED STRUCTURES AT FISH CULTURE ZONES (FCZ) WOULD BE RECTIFIED IN A FEW MONTHS' TIME.

A SPOKESMAN FOR THE AGRICULTURE AND FISHERIES DEPARTMENT SAID THE ERECTION OF THESE STRUCTURES, IN SOME CASES AMOUNTING TO DOMESTIC DWELLINGS, HAD CAUSED ENVIRONMENTAL PROBLEMS AND DREW COMPLAINTS.

THE DEPARTMENT HAD ISSUED NOTICES TO MARICULTURISTS EARLIER IN THE YEAR INFORMING THEM THAT THEIR LICENCES WOULD ONLY BE RENEWED SUBJECT TO THEIR COMPLIANCE WITH ALL LICENSING CONDITIONS.

"SINCE THE ISSUE OF THE NOTICES, SIX MARICULTURISTS IN SHAM WAN AND YIM TIN TSAI FCZS WITH ILLEGAL OR OVERSIZED STRUCTURES HAD RECTIFIED THEIR RAFTS," HE SAID.

"WITH THE HELP OF THE TAI PO DISTRICT BOARD AND DISTRICT OFFICE, THE OTHER 31 MARICULTURISTS WITH THESE STRUCTURES HAD UNDERTAKEN TO RECTIFY THEIR STRUCTURES BEFORE THE END OF APRIL NEXT YEAR."

ON AQUACULTURE, THE MEETING WAS INFORMED THAT A REPRESENTATIVE OF HONG KONG HAD BEEN ELECTED AS CHAIRMAN OF THE GOVERNING COUNCIL FOR 1992/93 OF THE NETWORK OF AQUACULTURE CENTRES IN ASIA-PACIFIC (NACA).

THE NACA IS AN INTER-GOVERNMENTAL BODY SET UP TO PROMOTE TECHNICAL CO-OPERATION IN AQUACULTURE AMONG MEMBER COUNTRIES OR TERRITORIES IN THE ASIA-PACIFIC REGION.

IN A RECENT MEETING OF THE GOVERNING COUNCIL OF NACA HELD IN HONG KONG, REPRESENTATIVES OF OFFICE INTERNATIONAL DES EPIZOOTIES (OIE) HAD AGREED TO SUPPORT AND CO-OPERATE WITH NACA ON PROJECTS RELATING TO THE PREVENTION AND CONTROL OF FISH DISEASE.

HONG KONG WOULD STAND TO BENEFIT FROM THESE JOINT PROJECTS IN RESPECT OF INFORMATION ON THE IMPACT OF WATER QUALITY ON FISH HEALTH.

ON THE CAPTURE FISHERIES SIDE, ACAF MEMBERS WERE CONCERNED THAT FISHERMEN WOULD BE AFFECTED BY DREDGING ACTIVITIES IN THE TERRITORY IN THE NEXT FEW YEARS.

AN OFFICER OF THE AGRICULTURE AND FISHERIES DEPARTMENT REPORTED TO THE MEETING THAT THE GOVERNMENT HAD CONDUCTED TWO REGISTRATION EXERCISES FOR FISHERMEN OF SMALL CRAFT WHO CLAIMED TO BE AFFECTED BY DREDGING AT TATHONG CHANNEL AND EAST OF TUNG LUNG CHAU AND BY DUMPING ACTIVITIES AT SOUTH OF CHEUNG CHAU.

THE EXERCISE CONNECTED WITH DREDGING ACTIVITIES HAD REGISTERED 1,300 VESSELS WHILE 319 CLAIMS WERE REGISTERED FOR THE ONE CONDUCTED ON SOUTH CHEUNG CHAU, THE SPOKESMAN SAID.

"THESE CLAIMS WERE BEING PROCESSED AND THE GOVERNMENT WAS REVIEWING THE PRESENT PROVISION OF EX-GRATIA ALLOWANCES FOR THE AFFECTED FISHERMEN," HE ADDED.

THE MEETING WAS ALSO INFORMED THAT THE MARINE BORROW AREAS AT MIRS BAY AND WEST OF CHING CHAU HAD BEEN DE-GAZETTED IN VIEW OF THE LIKELY ADVERSE IMPACT ON ENVIRONMENT AND FISHERIES.

ON THE RECEPTION OF WEATHER INFORMATION AT SEA, THE MEETING NOTED THAT UPON THE DEPARTMENT'S REQUEST, THE HK TELECOM INTERNATIONAL HAD INCREASED THE FREQUENCY OF WEATHER BROADCAST TO FISHERMEN AT SEA FROM TWO TIMES A DAY TO THREE TIMES DURING NORMAL WEATHER CONDITIONS AND FOUR TIMES DAILY DURING TYPHOON.

- 14 -

REGARDING THE HOISTING OF DAYTIME TROPICAL CYCLONE AND STRONG MONSOON VISUAL SIGNALS AT THE CHEUNG CHAU METEOROLOGICAL STATION, THE MEETING WAS INFORMED THAT THE ROYAL OBSERVATORY HAD AGREED TO RETAIN THE SERVICE FOR NEXT YEAR.

OTHER MATTERS DISCUSSED AT TODAY'S MEETING INCLUDED PROGRESS OF THE AGRICULTURAL LAND REHABILITATION SCHEME AND THE REVIEW OF THE LIVESTOCK WASTE CONTROL SCHEME.

- - - - 0 - - - -

LEGCO TO DEBATE WOMEN'S RIGHTS

* * * *

THE LEGISLATIVE COUNCIL WILL DEBATE A MOTION ON THE UNITED NATIONS CONVENTION ON THE ELIMINATION OF ALL FORMS OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN AT ITS MEETING TOMORROW (WEDNESDAY).

THE MOTION WILL BE PROPOSED BY THE HON EMILY LAU. THE SECRETARY FOR EDUCATION AND MANPOWER WILL MOVE AN AMENDMENT TO HER MOTION.

AT THE MEETING, THE HON TIK CHI-YUEN WILL RAISE AN ADJOURNMENT DEBATE ON THE OBJECTIVE OF SCHOOL EDUCATION.

MEMBERS WILL ALSO DISCUSS SOME AMENDMENTS TO THE STANDING ORDERS OF THE COUNCIL.

THEY WILL ASK A TOTAL OF 20 QUESTIONS AND CONSIDER 10 BILLS.

OF THESE, FIVE WILL BE INTRODUCED FOR FIRST AND SECOND READINGS. DEBATES ON THEM ARE DUE TO BE ADJOURNED.

THEY ARE INTERPRETATION AND GENERAL CLAUSES (AMENDMENT) BILL 1992, TELEPHONE (AMENDMENT) BILL 1992, TELECOMMUNICATION (AMENDMENT) BILL 1992, HONG KONG EXAMINATIONS AUTHORITY (AMENDMENT) BILL 1992 AND THEFT (AMENDMENT) BILL 1992.

DEBATES ON THE OTHER FIVE BILLS WILL BE RESUMED AND THEY ARE DUE TO GO THROUGH THE COMMITTEE STAGE AND BE GIVEN A THIRD READING.

THESE INCLUDE EXEMPTIONS FROM REGISTRATION AND TRANSFER OF POWERS (MISCELLANEOUS AMENDMENTS) BILL, LORD WILSON HERITAGE TRUST BILL, COMPANIES (AMENDMENT) (NO. 2) BILL 1992, SECURITIES AND FUTURES COMMISSION (AMENDMENT) (NO. 2) BILL 1992 AND OCCUPATIONAL RETIREMENT SCHEMES BILL.

IN ADDITION, THE CHIEF SECRETARY WILL TABLE THE ANNUAL ACCOUNTS OF THE HONG KONG HOUSING AUTHORITY FOR THE YEAR ENDED MARCH 31 THIS YEAR.

MEMBERS OF THE PUBLIC ARE WELCOME TO OBSERVE THE PROCEEDINGS OF THE MEETING FROM THE PUBLIC GALLERIES. THEY MAY RESERVE SEATS BY CALLING 869 9492.

- - - - 0 - - - -

TUESDAY, DECEMBER 15, 1992

- 15 -

ANTI-POLLUTION PROSECUTION CASES

* * * * *

THE ENVIRONMENTAL PROTECTION DEPARTMENT TODAY (TUESDAY) RELEASED A LIST OF COMPANIES THAT HAVE BEEN FOUND GUILTY IN THE COURTS DURING NOVEMBER OF BREACHING ANTI-POLLUTION LEGISLATION CURRENTLY ENFORCED BY THE DEPARTMENT.

SIMILAR ANNOUNCEMENTS WILL BE MADE MONTHLY.

AS THE LEGAL PROCEEDINGS COULD BE TIME CONSUMING, THERE WAS SOMETIMES A LENGTHY TIME GAP BETWEEN THE DATE OF THE OFFENCE AND THE CONVICTION DATE.

FOLLOWING IS THE LIST OF PROSECUTION CASES AND THE ASSOCIATED FINES IMPOSED BY THE COURTS DURING NOVEMBER:

| NAME (COMPANY/ PERSON) | ADDRESS | DATE OF OFFENCE | NATURE OF OFFENCE | FINES(\$) | RECORD OF OFFENCE | COURT |
|--|--|----------------------|--|-----------|-------------------------|------------------|
| 1.WINGS PRINTING FACTORY | TEXACO RD, TSUEN WAN | 12.6.91- 28.10.91 | APCO : UNAUTHORISED INSTALLATION OR ALTERATION OF FURNACES | 4,000 | 1ST | TSUEN WAN |
| 2.TEAMFORD LTD | CAMERON RD, TSIM SHA TSUI | 2.7.91- 11.9.91 | APCO : " | 2,800 | 1ST | SOUTH KOWLOON |
| 3.FAIRWAY LTD | SHING WAN RD, TAI WAI | 1.10.91- 31.10.91 | APCO : " | 4,600 | 1ST | " |
| 4.VERY NICE FAST FOOD LTD | CHEUNG YUE ST, CHEUNG SHA WAN | 7.10.91- 23.12.91 | APCO : " | 2,800 | 1ST | KWUN TONG |
| 5.CANSIN DEVELOPMENT LTD | WONG CHUK HANG RD, ABERDEEN | 13.12.91- 25.3.92 | APCO : " | 1,400 | 1ST | " |
| 6.SHUNING SHING LTD | NATHAN RD, MONG KOK | 28.3.92- 23.4.92 | APCO : " | 2,600 | 1ST | " |
| 7.CARRY STRONG DYEING FACTORY LTD | HUNG TO RD, KWUN TONG | 30.4.92 | APCO : EXCESSIVE DARK SMOKE EMISSION | 7,000 | 1ST | " |

/8. SHUI YUEN

- 16 -

| | | | | | | |
|--|---------------------------------|---------|--|--------|-----|------------------|
| 8. SHUI YUEN FOODS MANAGEMENT LTD | HANOI RD, TSIM SHA TSUI | 1.5.92 | NCO : FAILURE TO COMPLY WITH THE REQUIRE- MENT IN A NOISE ABATE- MENT NOTICE | 10,000 | 1ST | SOUTH KOWLOON |
| 9. LAMMA TRANSPORTAT- ION CO. LTD (WASTE DISPOSAL CONTRACTOR) | MAN CHEONG ST, YAU MA TEI | 5.5.92 | DASO : PERMIT DUMPING OF ABOUT 10 CUBIC METRES OF STONY MATERIAL AT SEA OFFSHORE JORDON FERRY PIER WITHOUT A LICENCE | 5,000 | 1ST | EASTERN |
| 10. YEUNG WING YIU (BARGE SAILOR) | YING MING COURT, JUNK BAY | 5.5.92 | DASO : DUMPING OF ABOUT 10 CUBIC METRES OF STONY MATERIAL AT SEA OFFSHORE JORDAN FERRY PIER WITHOUT A LICENCE | 5,000 | 1ST | EASTERN |
| 11. LAU YU-KWAI AS WAN SAN FOOD FACTORY | YAU TAM MEI, YUEN LONG | 29.5.92 | WPCO : DISCHARGED POLLUTING MATTER IN DEEP WATER CONTROL ZONE | 10,000 | 1ST | FANLING |
| 12. GAMMON CONSTRUCTION LTD | TONG CHONG ST, QUARRY BAY | 31.5.92 | NCO : CARRY OUT CONSTRUCTION WORK NOT IN ACCORDANCE WITH THE CONDITIONS IN A PERMIT | 10,000 | 4TH | EASTERN |
| 13. LIE HUA-MING | TONG CHONG ST, QUARRY BAY | 31.5.92 | NCO : PERMIT CONSTRUCTION WORK NOT IN ACCORDANCE WITH THE CONDITIONS IN A PERMIT | 5,000 | 1ST | " |
| 14. CHEVALIER (CONSTRUCT- ION) CO. LTD | MA ON SHAN SHA TIN | 31.5.92 | NCO : CARRY OUT CONSTRUCTION WORK WITHOUT A VALID PERMIT | 2,000 | 1ST | SHATIN |

/15. WONG CHAU-

- 17 -

| | | | | | | |
|---------------------------------------|-----------------------------|---------|--|--------|-----|---------------|
| 15. WONG CHAU-SHING OF WONG SAN METAL | WO LIN HANG RD, FO TAN | 8.6.92 | WPCO : DISCHARGED POLLUTING MATTER IN THE TOLO HARBOUR AND CHANNEL WATER CONTROL ZONE | 30,000 | 1ST | SHATIN |
| 16. LEUNG FAI | GUILDFORD RD, THE PEAK | 14.6.92 | NCO : CARRY OUT CONSTRUCTION WORK WITHOUT A VALID PERMIT | 10,000 | 1ST | WESTERN |
| 17. CHAN HOI-CHUEN | GUILDFORD RD, THE PEAK | 14.6.92 | NCO : PERMIT CONSTRUCTION WORK WITHOUT A VALID PERMIT | 5,000 | 1ST | WESTERN |
| 18. OLS INTERNATIONAL LTD | GLOUCESTER RD, CAUSEWAY BAY | 14.6.92 | NCO : CARRY OUT CONSTRUCTION WORK NOT IN ACCORDANCE WITH THE CONDITIONS IN A PERMIT | 5,000 | 1ST | EASTERN |
| 19. CHAN SHIU | GLOUCESTER RD, CAUSEWAY BAY | 14.6.92 | NCO : PERMIT CONSTRUCTION WORK NOT IN ACCORDANCE WITH THE CONDITIONS IN A PERMIT | 3,000 | 1ST | " |
| 20. MAY JADE CO LTD | TING FU ST, NGAU TAU KOK | 17.6.92 | NCO : FAILURE TO COMPLY WITH THE REQUIREMENT IN A NOISE ABATEMENT NOTICE | 2,000 | 2ND | KWUN TONG |
| 21. UNICORN RESTAURANT (KOWLOON) LTD | PRAT AVENUE, TSIM SHA TSUI | 18.6.92 | NCO : " | 12,000 | 1ST | SOUTH KOWLOON |
| 22. TO KAM-LAN | YICK YUEN TSUEN, TUEN MUN | 18.6.92 | WDO : CAUSING LIQUID LIVESTOCK WASTE TO DISCHARGE INTO WATERCOURSE. | 1,000 | 1ST | TUEN MUN |

| | | | | | | |
|---|-------------------------------------|---------|--|--------|-----|------------------|
| 23.FRIEND- WILL BLEACHING & DYEING FTY LTD | KUNG YIP ST, KWAI CHUNG | 19.6.92 | APCO : EXCESSIVE DARK SMOKE EMISSION | 5,000 | 1ST | TSUEN WAN |
| 24.CHEUK KIN TRADING LTD | NATHAN RD, YAU MA TEI | 22.6.92 | NCO : FAILURE TO COMPLY WITH THE REQUIRE- MENT IN A NOISE ABATE- MENT NOTICE | 30,000 | 3RD | SOUTH KOWLOON |
| 25.YAU SANG ELECTROPLATE FACTORY LTD | WAN YIP ST, YUEN LONG | 26.6.92 | WPCO : DISCHARGED POLLUTING MATTER IN DEEP BAY WATER CONTROL ZONE | 20,000 | 1ST | FANLING |
| 26.CHAN KWAN-YING | SHANTUNG STREET, MONG KOK | 4.7.92 | NCO : FAILURE TO COMPLY WITH THE REQUIRE- MENT IN A NOISE ABATE- MENT NOTICE | 5,000 | 1ST | NORTH KOWLOON |
| 27.WING YIU IND. CO LTD | KWAI FUNG CRESENT, KWAI CHUNG | 8.7.92 | APCO : EXCESSIVE DARK SMOKE EMISSION | 4,500 | 1ST | TSUEN WAN |
| 28.TAK WAH RESTR. LTD | TAM KUNG RD, TO KWA WAN | 9.7.92 | APCO : " | 2,000 | 1ST | SAN PO KONG |
| 29.SEE SUN DYEING FINISHING FTY LTD | KUNG YIP ST, KWAI CHUNG | 10.7.92 | APCO : " | 8,000 | 1ST | TSUEN WAN |
| 30.CHAN TAK-TSUNG AS HIP SHING ENAMEL PRODUCTS | HUNG SHUI KIU, YUEN LONG | 14.7.92 | WPCO : DISCHARGED POLLUTING MATTER IN DEEP BAY WATER CONTROL ZONE | 10,000 | 1ST | FANLING |
| 31.CHOW KANG COMPANY LTD | HUNG SHUI KIU, YUEN LONG | 14.7.92 | WPCO : " | 20,000 | 1ST | " |

- 19 -

| | | | | | | |
|--|---|---------|--|--------|-----|------------------|
| 32.CHEUNG MOON-WAH | KING'S RD, NORTH POINT | 15.7.92 | NCO : FAILURE TO COMPLY WITH THE REQUIRE- MENT IN A NOISE ABATE- MENT NOTICE | 10,000 | 2ND | EASTERN |
| 33.KOO KIEN-WOO | CARPENTER RD, KOWLOON CITY | 21.7.92 | NCO : " | 3,000 | 1ST | SAN PO KONG |
| 34.JACKIE SHARK'S FIN CHIU CHOW RESTAURANT LTD | CARNARVON RD, TSIM SHA TSUI | 23.7.92 | NCO : " | 20,000 | 1ST | SOUTH KOWLOON |
| 35.ON PO BLEACHING & DYEING FACTORY LTD | PING CHE RD, FANLING | 23.7.92 | WPCO : DISCHARGED POLLUTING MATTER IN DEEP BAY WATER CONTROL ZONE | 10,000 | 1ST | FANLING |
| 36.TAI YU-MAN | NAM CHEONG ESTATE, SHAM SHUI PO | 24.7.92 | NCO : CARRY OUT CONSTRUCTION WORK NOT IN ACCORDANCE WITH A CNP | 5,000 | 1ST | EASTERN |
| 37.FIBRE CONCRETE LTD | YUEN LONG INDUSTRIAL ESTATE, YUEN LONG | 27.7.92 | WPCO : DISCHARGED POLLUTING MATTER IN DEEP BAY WATER CONTROL ZONE | 5,000 | 1ST | FANLING |
| 38.SUN KOON RESTAURANT | LAI YIP ST, KWUN TONG | 27.7.92 | APCO : EXCESSIVE DARK SMOKE EMISSION | 3,000 | 1ST | KWUN TONG |
| 39.KWONG YAT-NAM | ELGIN STREET, CENTRAL | 28.7.92 | NCO : FAILURE TO COMPLY WITH THE REQUIRE- MENT IN A NOISE ABATE- MENT NOTICE | 2,000 | 2ND | WESTERN |
| 40.SURIN LTD | QUEEN'S RD WEST, SAI YING PUN | 28.7.92 | NCO : " | 7,500 | 1ST | WESTERN |

| | | | | | | |
|---|--------------------------------------|---------|---|-------|-----|------------------|
| 41.FRIEND- WILL BLEACH- ING & DYEING PTY LTD | KUNG YIP ST, KWAI CHUNG | 14.8.92 | APCO : EXCESSIVE DARK SMOKE EMISSION | 5,000 | 2ND | TSUEN WAN |
| 42.EVERICH KNITTING PTY LTD | KUNG YIP ST, KWAI CHUNG | 3.9.92 | APCO : FAILURE TO TAKE MEASURES TO ELIMINATE UNNECESSARY AIR POLLUTANT | 4,500 | 1ST | " |
| 43.K.H. FOUNDATIONS LTD | KIMBERLEY RD, TSIM SHA TSUI | 28.9.92 | APCO : FAILURE TO ABATE AN AIR POLLUTANT NUISANCE (GENERAL) | 3,000 | 1ST | NORTH KOWLOON |

NOTE:

- APCO : AIR POLLUTION CONTROL ORDINANCE
- NCO : NOISE CONTROL ORDINANCE
- DASO : DUMPING AT SEA ACT 1974 (OVERSEAS TERRITORIES) ORDER 1975
- WPCO : WATER POLLUTION CONTROL ORDINANCE
- WDO : WASTE DISPOSAL ORDINANCE

- - - - -

NOTE TO EDITORS:

ENQUIRIES ON SPECIFIC CASES CAN BE DIRECTED TO THE FOLLOWING PRINCIPAL ENVIRONMENTAL PROTECTION OFFICERS:

| | | |
|--------|-------------------------------------|---------------------------------|
| APCO : | MR FRANKLIN CHUNG | TEL 594 6200 |
| NCO : | MR STEVEN HO | TEL 594 6500 |
| WPCO : | CASE 11, 25 30, 31, 35 AND 37 | DR ELLEN CHAN TEL 650 6955 |
| | CASE 15 | DR MICHAEL CHIU TEL 417 4101 |
| DASO : | MR PATRICK LEI | TEL 755 3553 |
| WDO : | DR M J BROOM | TEL 685 1133 |

HOWEVER, ENQUIRIES ON GENERAL ISSUES SHOULD BE DIRECTED TO THE DEPARTMENT'S MEDIA RELATIONS SECTION.

- - - - 0 - - - -

TUESDAY, DECEMBER 15, 1992

- 21 -

TWO PRE-WAR BUILDINGS MAY BECOME DANGEROUS

* * * * *

THE BUILDING AUTHORITY TODAY (TUESDAY) DECLARED THE PRE-WAR BUILDINGS AT 1 AND 2 KI LING LANE, WESTERN, LIABLE TO BECOME DANGEROUS.

IN A STATEMENT, THE PRINCIPAL GOVERNMENT BUILDING SURVEYOR SAID THE BUILDINGS HAD LOAD-BEARING BRICK AND STONE WALLS AS WELL AS TIMBER FLOOR AND ROOF JOISTS.

THE REINFORCED CONCRETE FLOORS OF THE BALCONIES AND KITCHENS WERE SHOWING SIGNS OF DILAPIDATION WITH SPALLED CONCRETE.

THE BUILDINGS HAD BEEN UNDER INVESTIGATION FOR SEVERAL MONTHS AND THE OVERALL CONDITION OF THE STRUCTURAL TIMBER MEMBERS WAS FOUND TO BE POOR WITH SUBSTANTIAL NUMBER OF DEFECTIVE TIMBERS ON THE ROOFS OF BOTH BUILDINGS AND ON THE SECOND FLOOR OF 2 KI LING LANE.

IN ADDITION, CRACKS HAD BEEN FOUND IN THE LOAD-BEARING WALLS AT THE JUNCTION OF THE FRONT EXTERNAL WALL WITH THE PARTY WALL BETWEEN 1 AND 2 OF THE LANE.

THE EXTENT OF THE DEFECTIVE STRUCTURAL TIMBER MEMBERS OF THE TWO BUILDINGS GIVES RISE TO CONCERN FOR THE SAFETY OF THE OCCUPANTS, PARTICULARLY IN VIEW OF THE EARLIER COLLAPSE OF THE ROOF AT 4 KI LING LANE WHICH WAS SUBSEQUENTLY CLOSED FOR DEMOLITION TOGETHER WITH 3.

IN VIEW OF THE GENERAL CONDITION AND AGE OF THE BUILDING AT 2 KI LING LANE AND THE NATURE AND EXTENT OF WORKS REQUIRED TO RENDER IT SAFE, IT IS CONSIDERED UNECONOMICAL TO CARRY OUT REPAIR WORKS.

THE BUILDING SHOULD BE CLOSED AND DEMOLISHED.

GIVEN ITS GENERAL CONDITION AND AGE, 1 KI LING LANE WOULD NOT BE ABLE TO WITHSTAND THE DEMOLITION OF 2 AND THUS IT TOO SHOULD BE CLOSED AND DEMOLISHED.

NOTICES OF INTENTION TO APPLY FOR CLOSURE ORDERS IN THE HONG KONG DISTRICT COURT ON JANUARY 15 NEXT YEAR AND ORDERS FOR THE DEMOLITION OF THE BUILDINGS WERE POSTED ON THE PREMISES TODAY.

- - - - 0 - - - -

- 22 -

227 VM'S RETURN HOME TODAY

* * * * *

A GROUP OF 227 VIETNAMESE MIGRANTS TODAY (TUESDAY) RETURNED TO VIETNAM UNDER THE UNHCR'S VOLUNTARY REPATRIATION PROGRAMME.

COMPRISING 111 MEN, 54 WOMEN, 40 BOYS AND 22 GIRLS, THEY WERE THE 138TH BATCH TO GO BACK UNDER THE PROGRAMME.

THIS GROUP BROUGHT TO 11,866 THE TOTAL NUMBER OF VIETNAMESE MIGRANTS WHO HAVE RETURNED VOLUNTARILY THIS YEAR, AND TO 25,846 THE TOTAL NUMBER OF RETURNEES SINCE THE PROGRAMME STARTED IN MARCH 1989.

- - - - 0 - - - -

DTC LICENCE REVOKED

* * * * *

THE COMMISSIONER OF BANKING ANNOUNCED TODAY (TUESDAY) THAT THE REGISTRATION OF KYOWA FINANCE (HONG KONG) LIMITED AS A DEPOSIT-TAKING COMPANY HAS BEEN REVOKED AT THE CLOSE OF BUSINESS TODAY AT ITS OWN REQUEST UNDER SECTION 31(2) OF THE BANKING ORDINANCE.

- - - - 0 - - - -

ILLEGAL STRUCTURES IN SAN PO KONG TO BE CLOSED

* * * * *

THE BUILDING AUTHORITY IS SEEKING TO CLOSE THE UNAUTHORISED BUILDING WORKS AT A BUILDING IN SAN PO KONG SO THAT THEY CAN BE DEMOLISHED WITHOUT DANGER TO THE OCCUPANTS AND THE PUBLIC.

THE UNAUTHORISED BUILDING WORKS ARE AT THE GROUND FLOOR EXIT ROUTE OF SAN PO KONG MANSION IN YIN HING STREET, SAN PO KONG.

NOTICE OF INTENTION TO APPLY FOR A CLOSURE ORDER UNDER THE BUILDINGS ORDINANCE FROM THE HONG KONG DISTRICT COURT ON FEBRUARY 16 NEXT YEAR WAS POSTED ON THE PREMISES TODAY (TUESDAY).

IT IS EXPECTED THAT DEMOLITION WORKS WILL START ONCE THE CLOSURE ORDER IS ISSUED.

- - - - 0 - - - -

TUESDAY, DECEMBER 15, 1992

- 23 -

HONG KONG GOVERNMENT EXCHANGE FUND
TENDER RESULTS
* * * * *

| | |
|------------------------|----------------|
| TENDER DATE | 15 DECEMBER 92 |
| PAPER ON OFFER | EF BILLS |
| ISSUE NUMBER | Q251 |
| AMOUNT APPLIED | HKD 2,490MN |
| AMOUNT ALLOTTED | HKD 800MN |
| AVERAGE YIELD ACCEPTED | 4.08 PCT |
| HIGHEST YIELD ACCEPTED | 4.10 PCT |
| PRO RATA RATIO | ABOUT 50 PCT |
| AVERAGE TENDER YIELD | 4.13 PCT |

HONG KONG GOVERNMENT EXCHANGE FUND

TENDERS TO BE HELD IN THE WEEK BEGINNING 21 DECEMBER 1992 -

| | | |
|-----------------|------------------|-----------------|
| TENDER DATE | 22 DECEMBER 92 | 22 DECEMBER 92 |
| PAPER ON OFFER | EF BILLS | EF BILLS |
| ISSUE NUMBER | Q252 | H280 |
| ISSUE DATE | 23 DECEMBER 92 | 23 DECEMBER 92 |
| MATURITY DATE | 24 MARCH 93 | 23 JUNE 93 |
| TENOR | 91 DAYS | 182 DAYS |
| AMOUNT ON OFFER | HK\$800 + 160 MN | HK\$300 + 60 MN |

- - - - 0 - - - -

TUESDAY, DECEMBER 15, 1992

- 24 -

HONG KONG GOVERNMENT EXCHANGE FUND
MONEY MARKET OPERATIONS

* * * * *

\$ MILLION

| | |
|--------------------------------|-------|
| OPENING BALANCE IN THE ACCOUNT | 1,430 |
| REVERSAL OF LAF | +70 |
| BALANCE AFTER REVERSL OF LAF | 1,500 |
| NET INJECTION/WITHDRAWAL TODAY | NIL |
| EFFECT OF LAF TODAY | NIL |
| CLOSING BALANCE IN THE ACCOUNT | 1,500 |

LAF RATE 2.00 BID/4.00 OFFER TWI 114.30 *+0.3* 15.12.1992

HONG KONG GOVERNMENT EXCHANGE FUND

| EF BILLS | | | | HONG KONG GOVERNMENT BONDS | | |
|-----------|----------|-----------|-------|----------------------------|--------|-------|
| TERMS | YIELD | TERM | ISSUE | COUPON | PRICE | YIELD |
| 1 WEEK | 3.06 PCT | 15 MONTHS | 2402 | 5.50 | 100.38 | 5.22 |
| 1 MONTH | 3.64 PCT | 18 MONTHS | 2405 | 5.50 | 100.31 | 5.34 |
| 3 MONTHS | 4.04 PCT | 21 MONTHS | 2408 | 4.375 | 98.36 | 5.48 |
| 6 MONTHS | 4.12 PCT | 24 MONTHS | 2411 | 4.625 | 98.39 | 5.59 |
| 12 MONTHS | 4.80 PCT | | | | | |

TOTAL TURNOVER OF BILLS AND BONDS - 2,060 MN

CLOSED 15 DECEMBER 1992

- - - - 0 - - - -